

Núm. de Causa: 6000106/2016
Núm. de Rotlle: TSJP-0000067/2017

SENTÈNCIA 17-2018

PARTS:

Recurrent: Sra. A.P.H.K.
Advocat: Sr. A.C.A.

Recorregut: MINISTERI FISCAL

Recorregut: Sr. D.A.V.
Advocat: Sr. E.C.A.

COMPOSICIÓ DEL TRIBUNAL:

President: M. I. Sr. Yves PICOD
Magistrats: M. I. Sra. Marie CONTE
M. I. Sra. Fátima RAMÍREZ SOUTO

Andorra la Vella, dinou de març del dos mil divuit.

En el recurs d'apel·lació interposat contra la sentència de data 21 de setembre del 2017 dictada pel Tribunal de Corts en la causa de referència, seguida pel delictes major de lesions doloses causades amb objectes amb perill de causar lesions més greus a la víctima, els components de la Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia expressats al marge s'han constituït per a la vista i decisió. És ponent el **M. I. Sr. Yves PICOD**.

ANTECEDENTS DE FET

I.- RESULTANT: que el Tribunal de Corts dictà sentència el dia 21 de setembre del 2017 amb la següent part dispositiva:

“FALLEM:

Que hem de condemnar i condemnem A.P.H.K. com a responsable penalment en concepte d'autora d'un delictes major de lesions doloses causades amb objectes amb perill de causar lesions més greus a la víctima, amb la concurrència de la circumstància atenuant de la responsabilitat penal d'obrar per causes o estímuls que hagin produït arravatament, obcecació o un estat passional d'una importància semblant, a la pena de DOTZE MESOS DE PRESÓ CONDICIONAL, amb un termini de suspensió de la condemna de tres anys.

Hem de condemnar i condemnem D.A.V. com a responsable penalment en concepte d'autor d'un delictes major de lesions doloses que han requerit tractament mèdic posterior a la primera assistència, sense la concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, a la pena de DEU MESOS DE PRESÓ CONDICIONAL, amb un termini de suspensió de la condemna de tres anys.

Condemnem A.P.H.K. i D.A.V. al pagament solidari de les despeses processals causades.

En concepte de responsabilitat civil, condemnem A.P.H.K. a pagar a
- a la CASS, la suma de 80,09 €,
- a D.A.V., la de 926,69 €

Condemnem D.A.V. a pagar a A.P.H.K. la suma de 4.500 €.

Deixem pel període d'execució de sentència la reclamació eventual de la CASS per les despeses mèdiques exposades pel compte d'A.P.H.K., i la reclamació d'aquesta darrera per les despeses mèdiques relatives a la visita al Servei d'Urgències de l'HNSM.”

II.- RESULTANT: que el precedent fallo es recolza en els següents fets que declara provats en el seu primer Resultant: “Són fets provats que en data 21 d'abril de 2013, vers les 12h10, els processats A.P.H.K., nascuda el 00 de setembre de 1968, i D.A.V., nascut el 00 de gener de 1985, tots dos de nacionalitat andorrana i sense antecedents penals, es trobaven corrent al carril número 1 de la pista d'atletisme de l'estadi comunal de la vila d'Andorra la Vella, quan una situació conflictiva va elevar-se entre ells per una raó que

les declaracions contradictòries dels interessats no han permès determinar amb exactitud.

A.P.H.K. va rebre un cop al llavi donat voluntàriament per D.A.V., i va denunciar aquesta agressió a M.L.F., conserge de l'estadi comunal, el qual va anar a parlar amb el processat, dient-li aquest que la noia l'havia molestat.

Poc temps després, una baralla mútua va esclatar entre els processats sense que pugui ser determinat qui l'havia iniciat, donant D.A.V. cops de puny i de peu a la processada i colpejant A.P.H.K. al processat amb la punta d'un pal d'esquí que havia recuperat anteriorment.

A conseqüència de les agressions, A.P.H.K. va patir una ferida contusa a nivell del 1/3 mig de hemillavi superior esquerra, diverses contusions a nivell de l'hemicara esquerra i erosió al canell dret, requerint la ferida punts de sutura per aconseguir la curació de la lesió.

En l'informe medicoforens de data 11 de novembre de 2013, el doctor C.H.V. ha qualificat el perjudici dolós de lleuger (1-1,5/7) i el perjudici estètic de molt lleu (0,5/7).

D.A.V. va patir una ferida incisa d'uns 3 cm a nivell axil·lar esquerra, ferides superficials a nivell de graella costal esquerra i epigastri, ampolla hemàtica al 1r dit i ferida superficial al 5è dit de la mà esquerra, requerint la primera ferida punts de sutura per aconseguir la curació de la lesió.

En l'informe medicoforens de data 19 de maig de 2015, el mateix metge forens ha qualificat el perjudici dolós de molt lleuger (0,5-1/7).

La CASS ha reclamat el reembossament de l'import de 80,09 € per les despeses mèdiques exposades pel compte de D.A.V.

A.P.H.K. té una estructura de personalitat de característiques esquizoides, havent provocat els fets un increment de la seva ansietat."

III.- RESULTANT: que contra la dita sentència la representació lletrada de la Sra. A.P.H.K. ha formulat recurs d'apel·lació, tot sol·licitant la revocació de la mateixa en el sentit que s'absolgui la seva defensada del delictes pel qual ha estat condemnada en la instància i, amb caràcter subsidiari, que no se l'imposi cap pena en aplicació de l'eximent de legítima defensa, sense cap condemna en concepte de responsabilitat civil.

D'altra banda, sol·licita la revocació de la precitada sentència en el sentit d'imposar al Sr. D.A.V., en concepte de responsabilitat civil *ex delicto*, el pagament dels següents imports a favor de la seva representada:

- 4.000 euros en concepte de *pretium doloris* d'1-1,5/7 pels perjudicis recollits a l'informe forense;
- 10.000 euros en concepte de *pretium doloris* relatiu a l'empitjorament de l'equilibri emocional psíquic de la processada després dels fets d'autes;
- 900 euros en concepte de perjudici estètic de 0,5/7;
- el pagament de les despeses judicials amb inclusió dels honoraris d'advocat a acreditar en període d'execució de sentència.

IV.- RESULTANT: que la representació lletrada del processat Sr. D.A.V. s'oposa al recurs formulat de contrari per considerar que la conducta del seu defensat no era causa suficient perquè A.P.H.K. l'agredís, causant-li les lesions que consten acreditades en autes, sol·licitant que es desestimi el recurs i es confirmi íntegrament la sentència d'instància, amb expressa condemna en costes processals a la recurrent.

V.- RESULTANT: que el Ministeri Fiscal, per escrit de contesta al recurs formulat, deixa al criteri d'aquesta Sala la determinació de la responsabilitat civil *ex delicto* impugnada per l'apel·lant i, d'altra banda, s'oposa a la petició d'aplicació de la circumstància excloent de responsabilitat penal de legítima defensa al·legada, en entendre que la mateixa no es dona en el cas d'autes.

FONAMENTS DE DRET

I.- CONSIDERANT: que l'article 27 del Codi Penal defineix de manera clara la circumstància de legítima defensa, la qual està condicionada per una agressió il·legítima i una necessitat racional del mitjà emprat per impedir-la.

Que la Sra. A.P.H.K. no pot invocar l'eximent de legítima defensa: es tracta d'una baralla recíproca entre dos protagonistes i no d'una agressió il·legítima. En el cas d'autes, és impossible saber qui ha iniciat el litigi i qui és l'agressor que s'ha limitat a defensar-se.

Com ho precisa la sentència recorreguda, manca també el requisit de la *necessitas defensionis*, és a dir, la necessitat de defensar-se per impedir o bé limitar el risc. En efecte, la defensa ha de ser necessària i proporcionada a l'agressió i ser ponderada en funció de la importància del bé jurídic protegit i de la gravetat del perill.

Certament, la recurrent va rebre en un primer episodi un cop de puny al llavi per part del Sr. D.A.V., però és després que es va iniciar una altra

baralla, probablement en rèplica de la primera agressió on va donar un cop de pal a dit senyor.

II.- CONSIDERANT: no obstant, que existeixen circumstàncies atenuants importants al delictes major de lesions doloses causades amb objectes amb perill de causar lesions més greus a la víctima.

En efecte, donades les patologies sofertes i constatades en autes, la Sra. A.P.H.K. es va beneficiar lògicament de l'article 29.1 perquè va obrar per causes o estímuls que han produït arravatament, obcecació o estat passional d'una importància semblant.

Aquest estat resulta de l'informe medicoforens del Dr. C., el qual va confirmar a la vista oral, una desestructuració de tipus psicòtic.

Compte tinguda la situació conflictiva amb el Sr. D.A.V. i la seva agressió anterior, va reaccionar amb molta emoció i, en conseqüència, de manera violenta, sense poder-se controlar.

III.- CONSIDERANT: que la pena de dotze mesos de presó condicional imposada no pren suficientment en consideració aquestes circumstàncies atenuants de responsabilitat penal. Una pena de sis mesos de presó condicional amb un termini de suspensió de tres anys sembla més proporcionada.

IV.- CONSIDERANT: que la valoració de les seqüeles psíquiques per part del Tribunal és una mica insuficient. Sense donar totalment raó a la recurrent que sol·licita una quantitat de 10.000 euros d'indemnització per les seqüeles psíquiques i sense prendre en consideració els informes descartats per l'aute dictat per aquesta Sala –essent la seva proposició extemporània– pot ser elevada a 2.600 euros; mantenint la resta d'indemnitzacions pronunciades pel *pretium doloris* i el perjudici estètic per estar en harmonia amb la jurisprudència habitual.

Vistes la Constitució, El Codi Penal, el Codi de Procediment Penal, la jurisprudència d'aplicació, i altres fonts del Dret del Principat d'Andorra,

DECISIÓ

La Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, en nom del poble andorrà, decideix:

1.- Estimar parcialment el recurs interposat per la representació lletrada de la Sra. A.P.H.K.

2.- Revocar parcialment la sentència dictada pel Tribunal de Corts en data 21 de setembre del 2017 en la causa de referència en el sentit de:

- Condemnar la Sra. A.P.H.K. com autora responsable d'un delictes major de lesions doloses causades amb objectes amb perill de causar lesions més greus a la víctima, amb la circumstància atenuant de la responsabilitat penal d'obrar per causes o estímuls que hagin produït arravatament, obcecació o un estat passional d'una importància semblant, a la pena de SIS (6) MESOS DE PRESÓ CONDICIONAL, amb un termini de suspensió de la condemna de tres (3) anys.

- Modificar la suma d'indemnització de les seqüeles psíquiques de la Sra. A.P.H.K. en la suma de dos mil sis-cents euros (2.600.-€), a abonar per part del Sr. D.A.V., en lloc dels dos mil euros (2.000.-€) atorgats pel Tribunal de Corts.

3.- Mantenir la resta de pronunciaments de la sentència apel·lada.

4.- Declarar d'ofici les despeses processals causades pel present recurs.

Aquesta sentència és ferma i executiva.

Manem que, una vegada notificada la present sentència a totes les parts, es retorni la causa al Tribunal de Corts, amb certificació de la present sentència, per al seu compliment i execució.

Així, per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.